

国际关系学书系

◎ 总主编 刘继南

文化模式与传播方式

——跨文化交流文集

拉里 A·萨默瓦 理查德 E·波特 / 主编

麻争旗 / 等译

Intercultural Communication: A Reader

THE SERIES OF INTERNATIONAL RELATIONS

北京广播学院出版社

国际关系学书系

2013

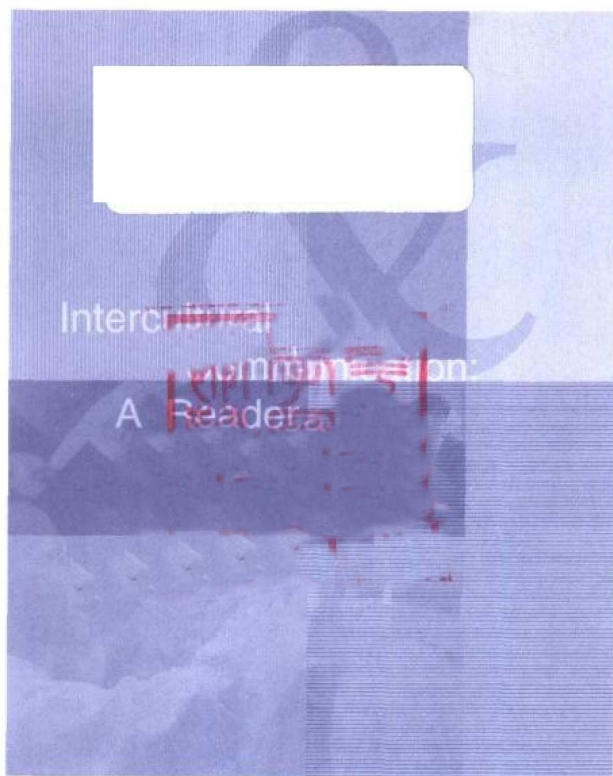
文化模式与传播方式

Intercultural Communication: A Reader

——跨文化交流文集

拉里 A·萨默瓦 理查德 E·波特 / 主编

麻争旗 田刚 王之延 徐扬 / 译



10.101

北京广播学院出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

文化模式与传播方式: 跨文化交流文集/ (美) 萨默瓦, (美) 波特编著; 麻争旗等译. - 北京: 北京广播学院出版社, 2003.3

书名原文: Intercultural Communication: A Reader

ISBN 7-81085-144-6

I. 文… II. ①萨… ②波… ③麻… III. 文化交流-世界-文集 IV. G115-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 005742 号

著作权合同登记图字: 01-2003-0628 号

本书中文简体字版专有出版权由 Wadsworth Publishing Company, a Division of International Thomson Learning Inc. 授予北京广播学院出版社, 版权为北京广播学院出版社独家所有。未经出版者书面允许, 不得以任何方式复制或抄袭本书内容。

文化模式与传播方式——跨文化交流文集

编 著: 拉里 A·萨默瓦 理查德 E·波特

翻 译: 麻争旗等

责任编辑: 张 旭

封面设计: 武晓强

出版发行: 北京广播学院出版社

北京市朝阳区定福庄东街 1 号 邮编: 100024

电话: 010-65738557 65738538 传真: 010-65779405

网 址: <http://www.cbbip.com>

经 销: 新华书店总店北京发行所

印 刷: 北京密云胶印厂

开 本: 787×1092 毫米 1/16

印 张: 37

版 次: 2003 年 3 月第 1 版 2003 年 3 月第 1 次印刷

ISBN 7-81085-144-6/K·64

定价: 68.00 元

版权所有 翻印必究 印装错误 负责调换

译者话

由萨默瓦和波特主编的 *Intercultural Communication: A Reader* (中译本为《文化模式与传播方式——跨文化交流文集》) 首版成书于 1972 年, 其后经过不断修订和增删, 历经 30 年, 现已出第 10 版。本版包括 4 个部分, 共 8 章, 共收论文 45 篇, 译本保留 39 篇。

这部论文集有以下几个显著特点:

其一, 内容丰富, 涉及面非常广泛。书中所选文章相互独立成篇, 每篇论述一个完整的研究课题, 其中包括: 从理论和哲学层面论述跨文化传播的基本概念; 从国际文化的视角考察跨文化传播的社会背景; 以美国境内多元文化现象为断面分析共文化 (Co-culture) 群体中的文化多样性; 运用语言学、符号学的研究方法考察语言方式和非语言信息中的文化多样性对交流过程的影响; 以文化规则的多样性为前提考察不同文化群体的成员在特定语境下的交流行为, 以及从实践的角度讨论改善跨文化交流的理念和方法等, 可以说, 这些文章基本概括了跨文化传播研究有关人际交往的基本问题, 不仅具有很高的学术价值, 而且具有很强的实际指导意义。

其二, 分而不散, 表现出完整性和系统性。本书不是分散文章的简单集合, 而是按照相关性、系统性和完整性的原则有机组织起来的统一体, 是一部由多位作者合作完成的学术专著。而且各篇文章从选题立意、理论深度、认识水平、研究方法等方面看, 不仅显示了作者 (其中不少是国际知名学者) 很高的学术水平和真知灼见, 也体现了他们各自的独特视角和研究风格, 真可谓是“高度”统一、相得益彰。相信这本论文集能为初学

者构建起跨文化人际交往的基本理论框架，为研究人员提供有价值的理论参考。

其三，学科交叉，认识视角多样。跨文化传播研究本身具有学科多样性，本书在理论和方法上充分体现了这一点。这部论文集不仅涉及文化学、传播学领域，而且包括语言学、符号学、社会学、民族学等诸多相关学科的基本理论和基本知识，其中不少文章代表了当今世界在相关领域的最新研究成果。从考察对象上看，本书论及东亚、印度、埃及和希腊这些典型的区域或民族文化，考察了美国境内的拉美人、黑人、亚裔、同性恋者、妇女、聋哑人、老年人等共文化群体，而且研究了与商业、咨询、健康、教育等活动有关的一些特定交流环境，视角纵横交错，表现出认识论上的多样性。

作为译者，我们也有几点体会。

翻译这样大的一部学术专著虽说辛苦，却是一件很有意义的事情，给人以不小的成就感。当然，最大的收获是学习。首先必须学习相关的知识，为了吃透原作的意思，译者要买书、借书、看书、查阅、讨论——这是“临时抱佛脚”，但结果至少是积极的。其实更重要的是学习本书所讲的知识、观念、思想、方法等——这是理解的基础和表达的前提，同时也说明译者首先必须是老老实实的读者，这样才能读懂领会原作的要旨。另外还须学习翻译的方法，培养做一名好翻译应有的品质。

在学习的同时，译者对原作者的一些观点并非完全认同，尤其是对东亚、印度等区域或民族文化的讨论，书中有些判断只能算是一家之言。而且本书的重点在于跨文化人际交往，对于其他方面的问题，如翻译的参与，则没有论及，而翻译本身的功能，翻译对跨文化传播的作用、意义却是有待进一步研究的重要课题。

本书译本由师生四人合作完成，每人大体承担四分之一的初稿，最后由本人负责定稿。最不能忘记的是，由于时间紧、任务急，在校译过程中，本人的三位同事林柏副教授、童之侠副教授和刘笑盈副教授不辞劳苦，给予大力帮助，功不可没，其精神使人鼓舞，令人钦佩。王伟教授、总编辑闵惠泉教授、责任编辑张旭等做了大量细致的审校工作，并提出了宝贵的修改意见，在此译者表示由衷的谢意。

麻争旗

2002年12月25日于望京花园

前 言

我们相信，把跨文化传播技能看作是一个人要培养的最重要的技能之一，这话毫不过分。只要你看看周围的世界就会认识到有必要获得这样一种能力，因为你面对的是一个要和来自各种不同文化背景的人进行交流的未来。这可不是一件容易的事。你必须愿意跟他们打交道，必须生发陌生文化的情感，必须培育普遍而现实的世界观，而且有宽容不同观念的态度。跨文化传播活动提供了进行这种人际交流的广阔舞台。而适应的能力，亦即调整自己传播习惯和传播行为恰恰使你具有进行成功交流的潜力。

跨文化传播行为不仅要避免种族主义和种族中心主义，而且应该反映一种相互尊重、相互信任的态度。需要强调的是，如果交流者的言行采取高人一等、居高临下的方式，那么跨文化交流不会成功。每个个体、每种文化都相信自己跟他人具有同样的价值。有悖于这种认识的行为必将损害积极的交流。种族主义或种族中心主义的做法只能使跨文化交流走向失败。如果你有决心、有愿望采取必要的行为和态度来克服种族主义和种族中心主义，克服那种居高临下的态度，那么，当你跟某个远离你的经验世界的人成功地建立起联系之时，你会感到一种振奋之情。

本书第九版的编辑出版过程就是一件令人激动的事情。本书受到广大读者的欢迎，所以才有再版的必要，这是令人激动、令人欣慰的。不过，我们采取了谨慎的态度，力争保持前八版一贯的基本框架和哲学思想。要

放弃几乎 30 年来普遍接受的一种跨文化交流观念想必是轻率之举。当然，作者在发展，研究领域也在发展，所以，也有必要在某些方面进行适当调整。

这次再版使我们有机会实现了两个基本结合。其一，我们依然坚持不能为了追求新奇而改变理论核心，否则会打乱先前的基本概念。其二，我们认为跨文化交流在数量和强度上发生着变化，所以有必要补充反映这种变化的文章。我们认为，每一次再版都为研究这种变化提供了机会，同时使我们有机会拓展认识领域以认识新世纪传播的复杂性。

由于跨文化传播领域的拓展，我们在每一新版本里的研究内容也应随之有所拓展、有所更新。1972 年的首版选有 34 篇文章。以后各版有所增删，本版选留 39 篇。有的文章每版必录。本版新收 18 篇，其中 15 篇是为本书写的专稿。

认识方法

编纂本书的基本动机跟作者 30 多年前的初衷没什么两样，那时我们就对跨文化传播的问题产生了兴趣。我们深信，跟来自不同文化（包括共文化）的人进行有效交流的能力对我们每个人是有益的，而且对全世界 60 多亿人也是有益的。我们精选的文章将有助于你理解跨文化传播的基本原理，从而帮助你与来自不同文化的人进行成功的交流。

我们的基本信念是，传播是一种社会活动，是人与人之间的行为。这种活动可能发生在我们的脑海里，但它会以言语的或非言语的方式表现在我们的行为里。本书所提供的知识和建议是有实用意义的，本书的思想可用来指导具体的实践。

适用范围

本书的对象是一般读者，因而所选文章具有一般性，适合在校本科生和研究生阅读。虽然文章的难度有深有浅，但不超出普通大学教材的范畴。

本书旨在满足三个具体需要。第一是来自这样一条原则，认为成功地进行跨文化交流是关系到人类和社会生存的头等大事。过去的 30 年创造了一个以各种方式把我们彼此联系在一起的世界。从污染到经济到健康，一种文化面临的问题终究影响到其他所有的文化。因此本书旨在为有关人际交流的课程提供参考材料。我们本着理论与实践相结合的原则，这样既

可以帮助理解相关的概念，也可用于指导实践。

第二，本书既可用作职业培训补充教材，也可用作传播基本技能以及人际交流课程的补充教材。道理很简单：在这个跨文化交流的年代，理解别的文化是必不可少的事情。至于交流是面对面的还是在大众场合的，那是无关紧要的问题。

第三，本书提供的材料既适用于一般传播理论课程，小集团传播，组织传播和商务传播以及大众传播课程，也适用于人类学、社会学、社会心理学、社会福利、社会保险、商务以及人际关系学课程。如此广泛的适用性恰恰说明跨文化交流水平在不断提高的现实，这就是所谓的“地球村”的特征。

全书结构

本书由紧密相关的四个部分组成。在第一部分《跨文化交际概论》里，我们有两个目的：一是希望读者熟悉跨文化传播的基本概念，二是同时唤起读者的兴趣。因此本部分的文章既有理论性又有哲学性，旨在说明跨文化传播是什么以及它的重要意义。

第二部分《跨文化传播：社会文化背景》包括第二章和第三章，两章服务于一个目标：考察社会文化因素对人际交流的影响。第二章从国际文化的视角考察不同的社会文化因素如何指导人们的交流模式。为了说明这一点，我们选择了东亚、印度、非洲、埃及和希腊文化作为考察对象。虽然还有许多文化有待触及，但是从这些案例研究中也对文化与行为之间的联系有所认识。

第三章从国际舞台转到了美国境内的共文化现象。其实这里由于篇幅所限，也只有部分共文化对象被包括进来。但我们相信，通过对拉美人、美国黑人、亚裔美国人、菲律宾裔美国人、残疾人、同性恋者、妇女、聋哑人以及老年人等群体的研究，你会形成一个在这些群体中表现出来的文化多样性的形象，而你们大部分人会经常与这些群体进行接触。这其中的许多文化对跨文化研究十分重要，我们在其后的部分还会不断提到。

在第三部分《跨文化互动：参与跨文化交流》，我们分析的重点是跨文化传播中的言语和非言语象征及其语境。第四章介绍不同的语言系统给交流带来的一些困难。我们将考察不同的言语方式如何影响问题的解决、说话、认知、翻译以及理解。

第五章讨论符号的问题，说明非言语信息中的文化多样性以什么样的

方式对整个交流过程产生影响。在身体动作、面部表情、目光接触、沉默、空间观念、时间观念等方面具有明显的文化差异。详细分析这些差异有助于你更好地认识文化与传播的相互联系、相互作用的关系。

第六章继续围绕文化影响交流这一主题。不过，本章研究的是在特定语境下的交流问题。我们的假设是，多样的文化规则影响文化成员在特定语境下的行为方式。为了说明这一重要议题，我们选择了文化规则与北美不同的一些具体“地点”。再具体一点说，我们考察的是与商业、群体、谈判、咨询、健康和教育有关的一些背景。

第四部分《跨文化传播：寻求改进》包括第七章和第八章，讨论如何改善跨文化传播的问题。第七章分析有关改善跨文化传播的理念和方法，每一篇选文都提出了具体的建议。

第八章，也就是最后一章，探讨跨文化传播的道德层面和发展趋向。选文着重分析跨文化传播的道德问题以及未来走向和面临的挑战。本章要说明的一点是，不能以读了一本书或完成一门课就结束对跨文化传播的研究。我们认为对跨文化传播的研究需要花一辈子的功夫。每当我们跟来自异文化的人交流思想情感的时候，我们都面对这一次全新的而且是令人振奋的经历。我们希望大家能尽量拓展这些经验。一位哲人曾说过，“明天，我有了新知识，但我会回忆旧知识，并把它用得更好。”

致谢

本书的成功有赖于许多人的帮助。我们首先感谢 30 年来给我们鼓励和帮助的编辑：Megan Gilbert, Deidre Cavanaugh, Rebecca Hayden.

本书能经受 30 年的风雨主要归功于为每一版本撰写优秀文章的学者们。我们感谢第九版的撰稿人：

June Ock Yum, Nemi C. Jain, Judith N. Martin,
Ellen D. Kussman, Polly A. Begley, Edith A. Folb,
Dawn O. Brathwaite, Charles A. Braithwaite,
Julia T. Wood, Valerie C. Mckay, Mary Fong,
Edwin R. McDaniel, I-Li Chao, Mitsuo Nagano,
我们真诚地感谢为每次修版提出修改意见的书评人：
Mark Borzi.....Fullerton

拉里 A. 萨默瓦
理查德 E. 波特

主编简介

拉里 A·萨默瓦 美国圣地亚哥大学传播学院教授。他曾在普度大学获得博士学位,并在那里任教 5 年。拉里 A·萨默瓦是跨文化传播研究和写作方面的领袖型人物,在人类传播领域,他独立撰写或与人合作写的书籍有 13 本之多。其中与理查德 E·波特合著的 *Intercultural Communication: A Reader and Communication between Culture* (textbook) 已分别印制到第 10 版和第 5 版。拉里 A·萨默瓦有 4 部著作被译成日文并在日本广泛使用。此外,他在国内和国际会议上发表了 100 多篇学术论文。拉里 A·萨默瓦博士还积极参与社会活动,他一直是许多政府和私人部门的咨询顾问,并做过电视节目主持,他还是美国的一档综合性电视节目“人物志”(“Profile.”)的客座评论员。

理查德 E·波特 美国加州大学长滩分校传播研究系的荣誉退休教授。他在南加州大学获得语言传播方面的哲学博士学位。在教学方面,理查德 E·波特的主要兴趣是为研究生和本科生讲授跨文化传播、实证研究方法、传播理论以及说服理论与技巧等方面的课程。自 1968 年以来,波特博士一直积极地从事跨文化传播方面的研究与著述。他与拉里 A·萨默瓦先生长期合作编著的有关跨文化传播论著有 16 本,其中已有多部被译成日文出版。此外,波特还在地区以及国内与国际会议上发表过一系列相关论文。

主译简介

麻争旗 北京广播学院国际传播学院副教授,国际新闻专业硕士研究生导师。1988 年获北京外国语学院英语语言文学学士学位,1992 年获北京广播学院国际新闻方向法学硕士。自 1991 年以来,翻译电影、电视剧 50 多部,电视连续剧、系列片 600 余集。其中《失踪之谜》、《居里夫人》双获全国优秀译制片“飞天奖”,在《现代传播》等刊物上发表论文 10 余篇。为广电总局“影视译制研究”科研立项主要负责人,译著有《媒介事件》等。

国际关系学书系

总主编 刘继南

第一辑

国际传播与国家形象
——国际关系的新视角

刘继南 周积华 段 鹏 等著

眺望珍珠港

刘笑盈 著

——美日从合作走向战争的历史透视

21世纪第一场战争

蔡帼芬 龙 耘 主编

——国际恐怖与反恐恐怖斗争

国际传播与媒体研究

蔡帼芬 主编

地区主义：理论的历史演进

肖欢容 著

20世纪国际组织

仪名海 著

国际新闻与跨文化传播

蔡帼芬 徐琴媛 主编

世界经济政治与国际关系

李寿源 吕艳君 杨 冕 著

传媒的历史与分析
——大众媒介在加拿大

玛丽·戴庞德 著 郭镇之 译

文化模式与传播方式
——跨文化交流文集

拉里A·萨默瓦 等主编 麻争旗 等译

出版人：蔡 翔

出版监制：闵惠泉

阳金洲

责任编辑：张 旭

封面设计：武晓强

目 录

译者话 1

前言 1

第一部分 跨文化交际概论

第一章 跨文化传播认识论 3

理解跨文化传播：序言及概述 4

拉里 A. 萨默瓦 理查德 E. 波特

理解跨文化传播中的文化身份：十步调查目录 20

玛丽·简·科利尔

语境和意义 44

爱德华 T. 霍尔

理解美国白人 57

朱迪思 N. 马丁

种族关系的五种样式 70

罗德·詹曾

第二部分 跨文化传播：社会文化背景

第二章 理解国际文化的多样性 81

儒学对东亚人际关系和传播模式的影响 83

- 琼·奥克·尤姆
朝鲜半岛人的传播：用眼睛做戏 96
- 詹姆斯 H. 鲁宾逊
印度的印度教主流文化模式 106
- 内米 C. 杰恩 艾伦 D. 库斯曼
马赛人的文化模式 118
- 莉萨·斯科 拉里 A. 萨默瓦
与埃及人交流 130
- 波利 A. 贝格利
我们在斗争：希腊人际传播中的斗争和冲突基础 139
- 本杰明 J. 布鲁姆
- 第三章 共文化：生活在两种文化之间 150**
- 谁占据了最高位置？ 153
——文化内交流中主流与非主流问题
- 伊迪丝 A. 福尔伯
非洲裔美国人交流全景 165
- 西德尼 A. 里布尔 约翰 R. 保尔温 麦克尔 L. 海契特
从文化交流视角理解残疾人交流 175
- 道恩 O. 布雷斯威特 查尔斯 A. 布雷斯威特
聋人的文化交流模式 188
- 琳达 A. 希普
同性恋亚文化的传播交流与识别 204
- 约瑟夫 P. 古德温
性别、交流与文化 224
- 朱利亚 T. 伍德
理解老年人的共文化 237
- 瓦莱丽 C. 麦克凯伊
在夹缝中表明身份 249
- 赵伊丽 永野光男 贝弗利·索利顿
露西拉·鲁娜 帕特里西娅·盖依斯特
在两种文化中徘徊 251
- 赵伊丽
在交融中发现 257

永野光男

两种身份的平衡 262

贝弗利·索利顿

一个墨西哥裔美国人的身份整合 267

露西拉·鲁娜

第三部分 跨文化互动：参与跨文化交流

第四章 跨文化交流的语言过程 279

语言与文化的十字路口 280

冯玛丽

对于我来说这等于希腊文：跨文化交流中的两难处境 288

李文淑

第五章 非言语交流：行为，声音与沉默 300

文化代码：非言语交流中跨文化差异的基础 302

彼得·安德森

日本的非言语交流：文化主题的反映 319

埃德温 R. 麦克丹尼尔

单向性与多向性时间 329

爱德华 T. 霍尔

性别与非言语交流 339

德博拉·鲍里索弗 莉萨·梅里尔

第六章 文化语境：环境的影响 352

“亚洲五小龙”：管理行为和组织传播 355

陈国明 詹森·程

在日本做生意的交流问题 368

埃德温 R. 麦克丹尼尔 史蒂夫·奎沙

比较德国与美国经理人的谈判行为 383

罗伯特 A. 弗赖迪

美国人与墨西哥人协作：墨西哥人提高效率的五个核心概念 398

谢里·林斯利

第四部分 跨文化传播：寻求改进

第七章 提高跨文化传播的能力 409

跨文化传播能力的一种模式 411

布赖恩·斯皮茨伯格

跨文化冲突的有效管理 426

斯特拉·廷图米

旅居者的适应 442

波利 A. 贝格利

跨文化敏感 448

陈国明 威廉 J. 斯特罗斯塔

美国工作环境中文化多样性的管理 457

莫汉 R. 利迈耶

第八章 道德考虑：未来的前景 469

文化多样性的局限性 472

哈伦·克利夫兰

跨文化品格：东西方观念的融合 477

英尹金

道德、文化和传播：一种跨文化视角 493

罗伯特·舒特

和平：跨文化传播的一种道德规范 501

大卫 W. 卡尔

和平传播：跨文化关怀的道德规范 508

汤姆·布鲁诺

中英文主要人名对照表 1

主要参考文献 1

Contents

Preface vii

part 1

Intercultural Interaction : An Introduction

1 Approaches to Understanding In- tercultural Communication

Understanding Intercultural Communica-
tion: An Introduction and Overview

**Larry A. Samovar and Richard E.
Porter**

Understanding Cultural Identities in In-
tercultural Communication: A Ten-Step
Inventory

Mary Jane Collier

Context and Meaning

Edward T. Hall

Understanding Whiteness in the United
States

Judith N. Martin

Five Paradigms of Ethnic Relations

Rod Janzen

part 2

Sociocultural Backgrounds : What We Bring to intercultural Communication

2 International Cultures: Under- standing Diversity

The Impact of Confucianism on Interper-
sonal Relationships and Communication
Patterns in East Asia

June Ock Yum

Communication in Korea: Playing
Things by Eye

James H. Robinson

Dominant Cultural Patterns of Hindus in
India

Nemi C. Jain and Ellen D. Kussman
Cultural Patterns of the Maasai

Lisa Skow and Larry A. Samovar
Communication with Egyptians

Polly A. Begley

Palevome: Foundations of Struggle and
Conflict in Greek Interpersonal Commu-
nication

Benjamin J. Broome

3 Co - Cultures: Living in Two Cul- tures

Who' s Got the Room at the Top? Issues
of Dominance and Nondominance in Intra-
cultural Communication

Edith A. Folb

An African American Communication Per-
spective

**Sidney A. Ribeau, John R. Baldwin,
and Michael L. Hecht**

Understanding Communication of Persons
with Disabilities as Cultural Communica-
tion

**Dawn O. Braithwaite and Charles A.
Braithwaite**

Cultural Patterns of Deaf People

Linda A. Siple

Communication and Identification in the
Gay Subculture

Joseph P. Goodwin

Gender, Communication, and Culture

Julia T. Wood

Understanding the Co - Culture of the El-
derly

Valerie C. McKay

Voicing Identities Somewhere in the Midst

of Two Worlds

I - Li Chao, Mitsuo Nagano, Beverly Solidon, Lucila Luna, and Patricia Geist

part 3

Intercultural Interaction: Taking Part in Intercultural Communication

4 Verbal Processes: speaking Across Cultures

The Crossroads of Language and Culture

Mary Fong

That's Greek to Me: Between a Rock and a Hard Place in Intercultural Encounters

Wen - Shu Lee

5 Nonverbal Interaction: Action, Sound, and Silence

Cues of Culture: The Basis of Intercultural Differences in Nonverbal Communication

Peter Andersen.

Japanese Nonverbal Communication: A Reflection of Cultural Themes

Edwin R. McDaniel

Monochronic and Polychronic Time

Edward T. Hall

Gender and Nonverbal Communication

Deborah Borisoff and Lisa Merrill

6 Cultural Contexts: The Influence of the Setting

The "Five Asian Dragons": Management Behaviors and Organizational Communication

Guo - Ming Chen and Jensen Chung

The Communicative Aspects of Doing Business in Japan

Edwin R. McDaniel and Quasha

Contrasts in Discussion Behaviors of German and American Managers

Robert A. Friday

U. S. Americans and Mexicans Working Together: Five Core Mexican Concepts for Enhancing Effectiveness

Sheryl Lindsley

part 4

Intercultural Communication: Seeking Improvement

7 Communicating Interculturally: Becoming Competent

A Model of Intercultural Communication Competence

Brian H. Spitzberg

Managing Intercultural Conflicts Effectively

Stella Ting - Toomey

Sojourner Adaptation

Polly A. Begley

Intercultural Sensitivity

Guo - Ming Chen and William J. Starosta

Managing Cultural Diversity in the American Workplace

Mohan R. Limaye

8 Ethical Considerations: Prospects for the Future

The Limits to Cultural Diversity

Harland Cleveland

Intercultural Personhood: An Integration of Eastern and Western Perspectives

Young Yun Kim

Ethics, Culture, and Communication: An Intercultural Perspective

Robert Shuter

Peace as an Ethic for Intercultural Communication

David W. Kale

Peace Communication: The Ethics of Caring Across Cultures

Tom Bruneau